



# VESTNIK

SLOVENSKA ŽUPNIJA SV. GREGORIJA VELIKEGA | ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN CHURCH



30/60

Številka - Number / Leto - Year

28.7.2024

**17. NEDELJA  
MED LETOM**

**17<sup>TH</sup> SUNDAY  
IN ORDINARY TIME**

**Fr. Drago Gačnik, SDB**  
ŽUPNIK - PASTOR

NASLOV - ADDRESS  
125 Centennial Pkwy N.  
Hamilton, ON L8E 1H8

PHONE: 905-561-5971  
CELL: 905-520-2014

E-MAIL  
gregory\_sdb@  
stgregoryhamilton.ca

HALL RENTALS  
289-339-6900

E-MAIL  
hallrental@  
stgregoryhamilton.ca

## Jezus nahrani množico

*Danes nam je po Janezovem evangeliju predstavljena pripoved o pomnožitvi kruha. To pripoved v prvem berilu pripravlja podoben dogodek pomnožitve hrane. Drugo berilo nas vabi, naj se obnašamo na način, kakor se spodobi našemu poklicu.*



*Janez pripoveduje o pomnožitvi kruha, ki nam ga predstavijo tudi drugi evangeliji. Skupaj z učenci je odšel na drugi breg Galilejskega jezera, da bi našel malo miru, vendar je k njemu prišlo veliko ljudi.*

*Jezus takoj poskrbi za množico in vpraša Filipa: »Kje naj kupimo kruha, da bodo tile jedli?« Filip odgovori, da bi veliko denarja ne bilo dovolj, da bi vsem tem ljudem dali jesti. Drug učenec, Andrej, pripomni, da je neki deček, ki ima pet ječmenovih hlebov in dve ribi, vendar pa stvarno nadaljuje: »A kaj je to za toliko ljudi?«*

*Jezus prevzame pobudo. Ljudi da posesti. Potem vzame hlebe, se za nje zahvali Bogu in jih razdeli. Enako naredi z ribama. Množica se do sitega nahrani in še ostanejo koščki. Na koncu Jezus priporoči, naj pobe-rejo koščke, ki so ostali, da se ne bi nič izgubilo.*

*Obilje preostalih koščkov da razumeti pomembnost tega čudeža. S koščki, ki so od petih ječmenovih hlebov ostali tistim, ki so jedli, napolnijo dvanajst košar. V resnici gre za izreden dogodek! Na ljudi je čudež naredil vtis zato pravijo: »Ta je resnično prerok, ki mora priti na svet.«*

*Judje v zadnjem času niso pričakovali katerega koli preroka, ampak preroka, ki ga je obljubil Bog. V peti Mojzesovi knjigi je Bog obljubil, da bo svojemu ljudstvu dal preroka, ki bo podoben Mojzesu, toda na koncu te knjige avtor pripomni: »Ni več vstal prerok v Izraelu, enak Mojzesu« (5 Mz 34,10).*

*Zato so Judje pričakovali preroka poslednjih časov, ki je moral priti na svet, da bi pripravil ljudstvo na izpolnitev božjega načrta, ki je načrt*

miru, veselja in sreče. Ljudstvo sedaj v Jezusu prepozna takega preroka. V Apostolskih delih Peter v enem od svojih govorov to besedilo iz pete Mojzesove knjige obrne na Jezusa, ko pravi, da je on napovedani prerok in moramo zato ubogljivo poslušati njegove besede (prim. Apd 3,22-23).

Jezusov odziv je presenetljiv. V začetku se je pokazal tako sprejemajoč; poskrbel je za to, da je pomagal tej veliki množici; na koncu pa pretrga vez z njo, zbeži in se sam umakne na goro. Zakaj? Ker ve, da bodo prišli, da bi ga s silo odvedli in postavili za kralja, a ne namerava privoliti v ta načrt. Na svet ni prišel, da bi postal zemeljski kralj. In zato ima sedaj pogum razočarati množico, ki jo je tako velikodušno zadovoljil.

Takšno Jezusovo obnašanje je za nas pouk. Gospod včasih ustreže našim željam, ko nam nakloni čudovite milosti; drugič pa nas razočara. Toda tudi njegovo zavrnitev navdihuje ljubezen. Tudi ta zavrnitev je milost, negativna milost. Gospod namreč ravna tako, da bi nas ločil od naših, vse preveč človeških, sebičnih načrtov, ki ovirajo naš duhovni napredek. Gospod svojo ljubezen do nas kaže na dva načina: ko nam da obilje svoje milosti in tudi ko od nas zahteva odpoved.

V drugem berilu nas Pavel spodbuja, naj se obnašamo, kakor se spodobi našemu poklicu. Biti moramo torej poslušni Gospodu in sprejeti njegove milosti: tako tiste, ki nam ugajajo, kot one, ki od nas zahtevajo kako odpoved. Vabi naj drug drugega prenašamo v ljubezni kar pa je za nas je to težko. Med nami so vedno razlogi za delitev, nasprotovanje in nesporazume. Življenje v odnosih je zahtevno, ker je med ljudmi tolikšna razlika v značajih, usmeritvah in okusih, in je zato toliko priložnosti, da nas drugi jezijo, ali pa mi jezimo druge. Gospodovi darovi so nam dani za napredek v ljubezni, in so torej namenjeni edinosti duha po vezi miru. Apostol razglaša: „Eno telo in en Duh, kakor ste tudi bili poklicani v enem upanju (...) En Gospod, ena vera, en krst: en Bog in Oče vseh.“

Vemo, da Bog ljubi vse ljudi; da bi bili torej z njim, moramo tudi mi ljubiti svoje brate. Razlogi delitve so veliko manj pomembni kot tisti, ki nas združujejo. Bolj moramo vztrajati na vsem tistem, kar nas združuje, kot na vsem tistem, kar nas ločuje.

- (prim. Oznanjevalec 2003, št. 3)

**Response: The Lord feeds his people and answers their needs.**

**First Reading** 2 Kings 4:42-44

Elisha feeds the people with barley loaves and fresh grain.

**Second Reading** Ephesians 4:1-6

We should do all we can to preserve the unity of the Spirit by the peace that binds us together.

**Gospel** John 6:1-15

Jesus feeds the crowd with the five barley loaves and two fish, and twelve hamperers of scraps are left over.

*“Jesus took the loaves, gave thanks, and gave them out to all who were sitting ready.”*



### Illustration

Over the years cookery programmes have become a more than popular area of TV production throughout the world. The presenting chefs become household names and write recipes and travel books that sell in their millions. Supermarkets run out of products the programmes recommend, although it is not known how much the practice of cooking in the home is really affected, as we still spend an awful amount of money on readymade meals. What is true is how much our knowledge and language of food has been widened.

A recent programme had contestants cooking an outdoor meal of foraged food for a group of scouts. What happened to the leftover food? Did the contestants eat it? I hope that the



camera crews and assistants were also well rewarded for their painstaking labours.

At the same time as this exultation of food and cookery is happening, we are also facing a growth in famine and a struggle to feed families even in the richer countries. Food banks have grown up in most cities and towns, and more and more people, even if working, find themselves turning to the banks for help. As such, this development is a sign and symptom of the failure of government and society, but that does not take away the responsibility of each of us who have more than enough food to get involved.

### **Gospel Teaching**

In our first reading today we have Elisha, the man of God, feeding over a hundred men with twenty barley loaves, and plenty kept over. And throughout the journey to the Promised Land God provides manna for his people, and again the gift is plentiful. The well-fed crowd understand what Jesus has done and that this is a sign of his God-given powers. In their minds this means that he will be the king who will free them from the Roman occupation, but he is not that sort of king.

Jesus also uses the occasion as a test for his disciples. Do they think that he can feed the crowds? No,

they don't. Andrew and Philip, like Peter on other occasions, fail the test. They are filled with doubt, whereas Jesus is quite certain of what he is going to do. But this leaves him on his own. If this miraculous feeding is the start of a chapter about Jesus feeding us with himself in the Eucharist, it will end with many of his followers unable to accept that teaching and leaving him once again alone.

### **Application**

We find ourselves faced with two questions to answer. Do we have the trust that Jesus can still perform the miracles we need? And can we play our part in carrying out what is asked of us in achieving such miracles? There is a sense in which Jesus hands over the responsibility for the world to his disciples, but they can only accept this invitation if they firmly believe in him. They cannot do it by themselves.

It is through the gift of the Eucharist, that Jesus himself enables us to respond. We are never alone. As we view the feeding needs of our world and its peoples both near and far, our first human reaction, like that of the disciples, may be to declare that the task is impossible and certainly beyond our talents and resources. Yet, even as we speak, so many people are making what seem little contributions grow into a huge force for good. Internationally we can support charities which concentrate on feeding the needy. Locally, we can actively help in the running of food banks as volunteers, but we can also contribute a percentage of what we spend on food for ourselves. Supermarkets now provide points for the gathering and delivery of goods, and there are apps which give regular updates on what foodstuffs are most required locally. Each contribution may seem insignificant but put together they help families to survive. As we do this, they do not feel abandoned or left on their own, and it could be argued, neither are we and nor is Jesus.

## 2024 SLOVENIAN CANADIAN SCHOLARSHIP FOUNDATION

2024 Slovenian Canadian Scholarship Foundation Awards Application Now Available. The Slovenian Canadian Scholarship Foundation was created to provide students of Slovenian-Canadian descent, residing within the Halton, Hamilton-Wentworth, and Niagara regions, the opportunity to be recognized for their academic achievements, community involvement, and appreciation of their Slovenian heritage.

Select applicants will be granted a monetary award in the form of a scholarship or bursary from the foundation. The presentation of awards will be held on September 22, 2024 at St. Gregory's Fall Banquet. Application forms are available via email request to Teresa Zupančič at

[teresa.zupancic@gmail.com](mailto:teresa.zupancic@gmail.com). Completed application packages must be submitted via email to [teresa.zupancic@gmail.com](mailto:teresa.zupancic@gmail.com) by 9:00 p.m. on Friday August 23, 2024 for award consideration.

Please forward any questions to Teresa at 905-930-7545 or Irene Glavač Petrič at [glavacpetric@gmail.com](mailto:glavacpetric@gmail.com).



## SUMMER DAY CAMP 2024

Reminder that this year's **SUMMER DAY CAMP** is being held **AUGUST 13-16**.

Registration forms will be available Sunday. If you have children who want to come, play, sing, do crafts and make new friends - call and register.

Little ones are welcome with the supervision of a parent or grandparent! It will be a week filled with fun and an end of week BBQ and our annual Campers vs. family Soccer game!

Also looking for **Highschool students** and older to help out! If you need volunteer hours or if you're just happy to help out, call and get ready for a fun filled week.

Looking forward to a week of fun and laughter - August 13-16 - Heidy Novak 905-317-6002



Day Camp 2023



Day Camp 2023



**\$60** In commemoration of our 60th anniversary  
**RAFFLE TICKET**  
A CHANCE TO WIN A \$6,000 TRAVEL VOUCHER  
Lottery License No. 24-866520  
St. Gregory the Great Slovenian Church - Hamilton  
Draw to be held on January 9, 2025 12:30pm **\$60**

*Selling at all Parish Events*



As you all know we are celebrating our 60<sup>th</sup> Anniversary all year long.


We were honoured to have His Grace Ivan Jurkovič, Apostolic Nuncio to Canada with us on Thursday, June 27, to celebrate Mass as a sort of start to the blessing of our milestone celebration.

As you all know, we are selling **raffle tickets** in honour of our anniversary.

The tickets are **\$60 each** and the **grand prize is a \$6000 travel voucher**.

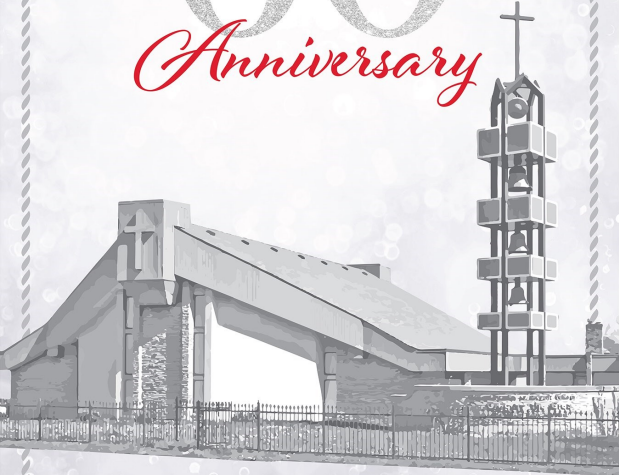
We are also organizing our **Fall banquet on September 22<sup>nd</sup>** to include a short walk down memory lane.

We hope that all members of our parish, past and present will participate in our celebration events as we embark on the next years of our journey as a proud Slovenian community.



**ST. GREGORY  
THE GREAT  
SLOVENIAN PARISH**

**60<sup>th</sup>  
Anniversary**



1964 - 2024

This past weekend at Slovenski Park, we hosted our annual **pečenkafest** pig roasting competition. There were 7 great competitors, with team fešta, lead by Štefi Muhič, taking the coveted victory.

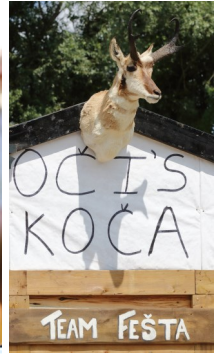
The weather was perfect and so was the company. The picnic grounds and pond were filled with laughter, celebration and music by Ansambel šibaj featuring Moni and Louis Mavec. Thank you to everyone who came to support Slovenski Park and we hope to see you August 4th, when we celebrate our 60th anniversary.

Thank you,  
*Kristina Kajin Blackwell*  
*President, Slovenski Park Executive*



Photos: Tony Horvat





An unexpected but wonderful turnout for the **Proščenje Picnic** last Sunday (July 21, 2024) at the **Bled Slovenian Cultural Club!**

A great big hvala to all who came to enjoy an afternoon (and evening!) of camaraderie, live music, good food and a cultural dance performance!

Father Miran Sajovic, visiting from Slovenia, started us off with Mass while the band, Šibaj, led the hymns with their vocals. Jožica Černelič and her kitchen crew volunteers prepared a feast that included roast chicken, pork schnitzel and goulash. For dessert, we were offered the traditional homemade apple strudel which was graciously donated by Betty Gimpelj.

A treat for us was the live performance by the Slovenian dance group, **Nageljčki**, with dancers as young as 5 years old giving us their best! Beautiful weather had everyone enjoying the live music by Ansambel Šibaj, while their excellent song selections had many people dancing - with a Kolo even thrown in and led by a couple of the younger dancers waving their kerchiefs in the air. Father Sajovic seemed to enjoy himself dancing and up on stage singing as well! There was a surprise bouncy castle for the children and when the day got a bit warmer, it was time for a swim in the pool to cool off.

As always, a group of dedicated volunteers made this picnic a success and we must thank all of them for their hard work and time! Hvala lepa!

Thank you and best wishes on behalf of the Bled Slovenian Cultural Club Board Council -

Sylvia Grah-Battersby, Secretary and  
Frank Sampl, President

**See you at the End of Summer Picnic, Sunday August 25<sup>th</sup>!**

Photos: Dan Labricciosa in Tony Horvat

**BLED** Slovenian Cultural Club  
4650 South Service Road  
Beamsville, ON

*Proščenje*  
piknik

Sunday July 21st, 2024 Ticket #026

**ANSAMBL ŠIBAJ!**  
Adult : \$10 Ages 6-15 : \$5  
Under 6 : free  
Holy Mass at 1:00 pm  
Lunch at 2:00 pm







# OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

## KOLENDAR DOGODKOV

- **Aug. 4<sup>th</sup> - Slovenski Park** - 60<sup>th</sup> Anniversary of Park & 50<sup>th</sup> Anniversary of the Chapel
- **Aug. 11<sup>th</sup> - Sava-Breslau** - Picnic, Mass 1p.m.
- **Aug. 13-16<sup>th</sup> - St. Gregory the Great** - Day Camp
- **Aug. 24<sup>th</sup> - Lipa Park** - Music in the Park Picnic  
- Slovenian Band: Raubarji & Peški Oktet
- **Aug 25<sup>th</sup> - Bled** - End of Summer Picnic
- **Sept 1<sup>st</sup> - Slovenski Pak** - Labour Day Weekend - Baseball Tour. - Mass at 1:00 p.m.
- **Sept 14<sup>th</sup> - Bled** - Golf Tournament
- **Sept 15<sup>st</sup> - London** - Mass at 3:00 p.m. - at St. John the Divine Church
- **Sept 22<sup>nd</sup> - St. Gregory the Great** - Fall Banquet - **60 years of the Parish** - Mass: 10 a.m.

## BRALCI - READERS:

July 28 - Sidonia Poppa  
August 4 - Slovenian  
August 11 - Rita Bartula

## CLEANING OF THE CHURCH

- Aug. 3<sup>rd</sup> - Lojzka Novak team



V tem tednu so naslednje obletnice smrti faranov, ki so zapisani v naših knjigah:

Kline	Leopold	Saturday, July 29, 2023
Horvat	Ignac	Saturday, July 31, 2021
Vengar	Matilda	Monday, August 1, 2016
Kranjc	Josef	Thursday, August 2, 1973
Marinc	Anna	Sunday, August 3, 1986
Habjan	Valentin	Tuesday, August 3, 1999
Lonec	Kristina	Tuesday, August 3, 2004
Ray	Gizella	Monday, August 3, 2020
Marusich	Gabriela	Monday, August 4, 1986
Šegula	Marija	Sunday, August 4, 2002

## VSESLOVENSKI KULTURNI ODBOR

Dear Slovenian Community Members,  
We wanted to invite all our members to our Slovenian Heritage Nights. We have 2 this year:

### ARGOS - August 22, 2024

We have kids' experiences reserved. In order for your kids to sign up they must have a purchased ticket and you can email us with the header "SHN Kids Participation" by July 22!

If we surpass 170 tickets we can have more opportunities.

With Argos our group will be sitting in the same section and it is lower and closer to the Field. So please come out and support this one as it's our first time with the Argos.

### TFC - September 18, 2024

We also are lucky to keep our TFC night going but we also need to sell around 120 tickets for kids to get experiences. So please share with your clubs/groups.

We are fortunate to have these offered to our community but we need your help to spread the word to your membership as well. We'd love to try to get our entire community together.

Thank you so much for your continued support.  
Millie Muhič-Dolenc, Events Coordinator

VSKO PRESENTS

**ARGOS**  
SLOVENIAN HERITAGE NIGHT  
THURSDAY AUGUST 22 2024

SLOVENIAN HERITAGE NIGHT

**WEDNESDAY**  
**SEPTEMBER 18TH**  
**KICK OFF AT 7:30**  
**TFC VS COLUMBUS CREW**

**GO TO VSKO FACEBOOK**  
**PAGE FOR MORE DETAILS AND TICKETS!**

Follow us on Facebook and Instagram for more community events!

# AUGUST LONG WEEKEND SATURDAY EVENTS

BOCCE TOURNAMENT

TEAMS OF 2 (DOUBLES) - \$20 PER TEAM  
CASH PRIZE FOR WINNERS - 1ST & 2ND  
TO RESISTER EMAIL: [JOHNNYHOCEVAR6@GMAIL.COM](mailto:JOHNNYHOCEVAR6@GMAIL.COM)  
OR CALL: 905-975-6867

11 AM

CORNHOLE TOURNAMENT

REGISTRATION - \$50 PER TEAM  
TO RESISTER VISIT:  
[PLAYHAMILTON.LEAGUEAPPS.COM/TOURNAMENTS](http://PLAYHAMILTON.LEAGUEAPPS.COM/TOURNAMENTS)

10 AM

KITCHEN IS OPEN

KARAOKE - 8PM  
FOLLOWED BY  
MUSIC



SLOVENSKI PARK'S

# 60<sup>TH</sup>

## ANNIVERSARY *Celebration*

AUGUST 4TH, 2024  
1:00PM  
50TH CHAPEL ANNIVERSARY  
MASS  
3:30PM  
60TH ANNIVERSARY  
PROGRAM  
5:00PM  
ANSAMBEL ŠIBAJ BAND



## Svete maše - Masses

<p><b>17. NEDELJA MED LETOM</b></p> <p>28. JULIJ</p> <p><b>17<sup>TH</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME</b></p> <p><i>Dan starih staršev</i></p>	<p>Za žive in rajne župljane</p> <p>† Ann Božnar</p> <p>† Slavko Glavač</p> <p>† Stanko Vegelj</p> <p>†† Vinko in Katarina Antolin</p> <p>† Rozalija Marič (redovnica)</p>	<p>10:00 A.M.</p>	<p>-----</p> <p>John Božnar z družino Štefan in Francka Antolin Lojze Baznik Družina Čule Rozalija Čule</p>
---	--	-------------------	---



**SV. MAŠE - MASSES:** Mon. to Fri.: 7:00 P.M.; Saturday: 5:30 P.M. (Slo); Sunday: 9:30 A.M. (Slo); 11:00 A.M. (Eng) - From July to Fall Banquet only 10:00 A.M. - **KRSTI / BAPTISMS:** For an appointment, call one month before. **POROKE / MARRIAGE:** By appointment, call one year before the wedding date. **SPOVED / CONFESSIONS:** First Friday of the month 6 to 7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI** - Sporočite, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation with your priest – please call for an appointment. Tel: 905-561-5971 or Cell: 905-520-2014

# SVETE MAŠE - MASSES

<b>PONEDELJEK - MONDAY</b> 29. JULIJ <i>Marta, Marija in Lazar</i>	†	Martin Tompa	7:00 P.M.	Slavko Salajko
<b>TOREK - TUESDAY</b> 30. JULIJ <i>Peter Krizolog, šk-c.uč.</i>	†	Hugo Hapke	7:00 P.M.	Josie Hapke
<b>SREDA - WEDNESDAY</b> 31. JULIJ <i>Ignacij Lojolski, ust. Ježu.</i>	†	Richard Paul Novak	7:00 P.M.	Mama Jožica Novak z družino
<b>ČETRTEK - THURSDAY</b> 1. AVGUST <i>Alfonz Ligvorij- šk-c.uč.</i>	† † † †	Tilka Vengar, obl. Anton Vengar Franc Jernejčič, obl. Štefan Gonza	7:00 P.M.	Rose Marie in Tony Vengar z druž. Rose Marie in Tony Vengar z druž. Hči Sonja Langenfus Žena Vera z družino
<b>PRVI PETEK - FIRST FRIDAY</b> 2. AVGUST <i>Evzebij, škof Porcijunkula</i>	† † † †† ††	Jože Gačnik Neža Mihelčič Monika Gašpar Jože in Marija Zelko Jože Kučan in Terezija Bohar	7:00 P.M.	Sonja Langenfus Helen Špiler Bernarda Milosavljevič Bernarda Milosavljevič Bernarda Milosavljevič
<b>SOBOTA - SATURDAY</b> 3. AVGUST <i>Lidija, sp. Žena Gamaliel, sp. mož</i>	† † † † †† †† †† †	Gizella Raj, obl Jakob Muhič Jr. Marija Horvat (Cayuga) Ana Nedelko Za duše v vicah Hubert in Ana Fegelj Pokojni farani Martin Simončič	5:30 P.M.	Mary, Regina in Slavko z družino Družina Muhič Ana Vučko (MT) Marija in Jože Magdič z družino Marija Košir Teresa Prša Olga Glavač z družino Žena
<b>18. NEDELJA MED LETOM</b> 4. AVGUST <b>18<sup>TH</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME</b> <i>Janez Vianej, duh.</i>	† †† †† †† †† †	Za žive in rajne župljane Martin Tompa Pok iz družine Ramuš Pok. Iz družine Peternel Pok. Prijatelji Pokojni člani Slovenskega parka Monika Gašpar	10:00 A.M.     1:00 P.M.	----- Žena z družino Sonja Peternel Sonja Peternel Jožica Novak z družino Slovenski Park - 60 in 50 letnica Družina Gašpar

Until September 22<sup>nd</sup> Sunday Masses are only at 10:00 a.m.